

DODATOK Č. 3
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
Č. 043PO050013

ZMLUVNÉ STRANY

Poskytovateľ:

Pôdohospodárska platobná agentúra

sídlo: Hraničná 12, 815 26 Bratislava

IČO: 30 794 323

štatutárny zástupca: Ing. Juraj Kožuch, PhD., generálny riaditeľ
rozpočtová organizácia zriadená zákonom č. 473/2003 Z.z. v znení
neskorších predpisov s pôsobnosťou podľa zákona č. 543/2007 Z.z.

(ďalej len „Poskytovateľ“)

Prijímateľ:

Obec Nižná Jedľová

sídlo: Nižná Jedľová č. 38, 089 01 Svidník

IČO: 00 330 795

štatutárny orgán: Mgr. Alena Džupinová, starostka

kontaktné údaje - tel./fax/e-mail: 0948 304 003

obecnjedlova@gmail.com

(ďalej len „Prijímateľ“)

Článok I.
PREDMET DODATKU

- 1. PRÍLOHA č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP – OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU, sa mení tak, že sa mení v celom rozsahu novým znením a je prílohou tohto Dodatku.**
- 2. PRÍLOHA č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – PREDMET AKTÍV PROJEKTU, sa mení tak, že sa nahrádza v celom rozsahu novým znením, ktoré je prílohou tohto Dodatku.**

Článok II.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 043PO050013 (ďalej aj ako „Zmluva o poskytnutí NFP“) zo dňa 30.05.2016, v znení Dodatku č.1 a Dodatku č.2.
2. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP ostávajú nezmenené.
3. Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch, pričom po uzatvorení a zverejnení Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
4. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. V zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka tento Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.
5. Dodatok je povinne zverejňovaný na základe ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade nezverejnenia tohto Dodatku do troch mesiacov od jeho uzavretia platí v zmysle ustanovenia § 47a ods. 4 Občianskeho zákonníka, že k uzavretiu Dodatku nedošlo.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Za Poskytovateľa dňa:..... Za Prijímateľa dňa:.....

.....
Ing. Juraj Kožuch, PhD. – generálny riaditeľ
Pôdohospodárska platobná agentúra

.....
Mgr. Alena Džupinová, starostka
Obec Nižná Jedľová

Predmet Aktivít Projektu

1.

Výstavba nasledovných nehnuteľných vecí Prijímateľom v rozsahu tabuľky č. 1 ako prílohy k ŽoNFP - Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako príloha č. 3 neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.

| č. | Identifikácia predmetu výstavby | Parc. č. pozemku | k.ú. | Obec | Okres |
|----|---------------------------------|-------------------------|---------------|---------------|---------|
| 1. | HPC 2,3 | 356, 357, 366, 367, 368 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |
| 1. | HPC 4 | 284, 264 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |
| 2. | HPC 10,11 | 521 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |
| 3. | HPC 12 | 388, 389 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |
| 4. | HPC 26 | 382 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |
| 5. | VPC 7 | 366, 304, 305 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |
| 6. | VPC 14 | 285/1 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |
| 7. | ZP 15 | 238, 299 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |
| 8. | ZP 31 | 355, 356, 357 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |
| 9. | ZP 32 | 357, 358, 215 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |

Prijímateľ je oprávnený realizovať zmeny položiek rozpisu Oprávnených výdavkov uvedených v tabuľke č. 1 (ďalej len „položky“) a presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami pri realizácii schváleného projektu a to vždy len v rámci položiek spadajúcich pod činnosti uvedené v tomto bode a súčasne vždy len v rámci jednej stavby (tzn. ak je predmetom Aktivít Projektu viac stavieb, nie je možné realizovať presun finančných prostriedkov medzi

stavbami navzájom). V tomto prípade Poskytovateľ bez uzatvorenia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP akceptuje realizované zmeny pri súčasnom dodržaní nasledovných podmienok:

- bude dodržaný účel a cieľ Projektu
- nesmie dôjsť k zmene dodávateľa
- zmeny budú predstavovať zachovanie pôvodných resp. zlepšenie technických parametrov predmetu realizácie schváleného Projektu
- nebudú porušené pravidlá verejného obstarávania a výsledky realizovaného verejného obstarávania
- zmeny budú realizované v súlade s projektovou dokumentáciou a stavebným povolením/ohlásením stavby
- zmenené položky a odôvodnenie zmeny budú potvrdené zodpovedným zástupcom dodávateľa vybraného vo výberovom konaní a musia tvoriť samostatnú prílohu k ŽoP, ktorá sa týchto zmenených položiek týka.

V prípade nesplnenia uvedených podmienok pri zmene položiek a presune finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami predmetná časť investície nebude zo strany Poskytovateľa preplatená.

2.

Rekonštrukcia / modernizácia nasledovných nehnuteľných vecí Prijímateľom v rozsahu tabuľky č. 1 ako prílohy k ŽoNFP – Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako príloha č. 3 neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.

| č. | Identifikácia predmetu výstavby | Parc. č. pozemku | k.ú. | Obec | Okres |
|----|---------------------------------|------------------|---------------|---------------|---------|
| 1. | VPC 9 | 284, 265 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |
| 2. | HPC 2,3 | 356, 357 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |

Prijímateľ je oprávnený realizovať zmeny položiek rozpisu Oprávnených výdavkov uvedených v tabuľke č. 1 (ďalej len „položky“) a presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami pri realizácii schváleného projektu a to vždy len v rámci položiek spadajúcich pod činnosti uvedené v tomto bode a súčasne vždy len v rámci jednej stavby (tzn. ak je predmetom Aktivít Projektu viac stavieb, nie je možné realizovať presun finančných prostriedkov medzi stavbami navzájom). V tomto prípade Poskytovateľ bez uzatvorenia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP akceptuje realizované zmeny pri súčasnom dodržaní nasledovných podmienok:

- bude dodržaný účel a cieľ Projektu
- nesmie dôjsť k zmene dodávateľa
- zmeny budú predstavovať zachovanie pôvodných resp. zlepšenie technických parametrov predmetu realizácie schváleného Projektu
- nebudú porušené pravidlá verejného obstarávania a výsledky realizovaného verejného obstarávania
- zmeny budú realizované v súlade s projektovou dokumentáciou a stavebným povolením/ohlásením stavby

- zmenené položky a odôvodnenie zmeny budú potvrdené zodpovedným zástupcom dodávateľa vybraného vo výberovom konaní a musia tvoriť samostatnú prílohu k ŽoP, ktorá sa týchto zmenených položiek týka.

V prípade nesplnenia uvedených podmienok pri zmene položiek a presune finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami predmetná časť investície nebude zo strany Poskytovateľa preplatená.

3.

Výsadba zelene Prijímateľom v rozsahu tabuľky č. 1 ako prílohy k Žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ďalej len „ŽoNFP“) - Oprávnené výdavky projektu, ktorá tvorí ako príloha č. 3 neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí NFP.

| č. | Identifikácia predmetu výstavby | Parc. č. pozemku | k.ú. | Obec | Okres |
|----|---------------------------------|------------------|---------------|---------------|---------|
| 1. | Výsadba zelene | 487 | Nižná Jedľová | Nižná Jedľová | Svidník |

Prijímateľ je oprávnený realizovať zmeny položiek rozpisu Oprávnených výdavkov uvedených v tabuľke č. 1 (ďalej len „položky“) a presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami pri realizácii schváleného projektu a to vždy len v rámci položiek spadajúcich pod činnosti uvedené v tomto bode a súčasne vždy len v rámci jednej stavby (tzn. ak je predmetom Aktivít Projektu viac stavieb, nie je možné realizovať presun finančných prostriedkov medzi stavbami navzájom). V tomto prípade Poskytovateľ bez uzatvorenia dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP akceptuje realizované zmeny pri súčasnom dodržaní nasledovných podmienok:

- bude dodržaný účel a cieľ Projektu
- nesmie dôjsť k zmene dodávateľa
- zmeny budú predstavovať zachovanie pôvodných resp. zlepšenie technických parametrov predmetu realizácie schváleného Projektu
- nebudú porušené pravidlá verejného obstarávania a výsledky realizovaného verejného obstarávania
- zmeny budú realizované v súlade s projektovou dokumentáciou a stavebným povolením/ohlásením stavby
- zmenené položky a odôvodnenie zmeny budú potvrdené zodpovedným zástupcom dodávateľa vybraného vo výberovom konaní a musia tvoriť samostatnú prílohu k ŽoP, ktorá sa týchto zmenených položiek týka.

V prípade nesplnenia uvedených podmienok pri zmene položiek a presune finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami predmetná časť investície nebude zo strany Poskytovateľa preplatená.

| Príloha č. 3 | | 2016-2020 | | | | | | | | | | Roky sp. po korekcii | |
|---|---|--------------|--------------|------|------|------|--------------|------------------------|-------------------|------------------------|-------------------|-----------------------|------------------|
| Tabuľka č. 1(p) | | 2016-2020 | | | | | | | | | | Roky sp. po korekcii | |
| OPRÁVNENÉ VÝDAVKY PROJEKTU | | 2016-2020 | | | | | | | | | | Roky sp. po korekcii | |
| Výdavky projektu v EUR (na 2 des. miesta) | | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | Spolu | Kontrola pre žiadateľa | suma celkom v EUR | Korekcia (vypĺňa PPA) | Suma po korekcii | | |
| 1. | Oprávené výdavky spolu | 1 074 240,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1 074 240,00 | | 1 074 240,00 | 0,00 | 1 074 240,00 | | |
| 2. | Neoprávené výdavky spolu | | | | | | 0,00 | | | | | | |
| 3. | Celkové výdavky spolu (1+2) | 1 074 240,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1 074 240,00 | | 1 074 240,00 | 0,00 | 1 074 240,00 | | |
| Rozpis oprávnených výdavkov | | 2016-2020 | | | | | | | | | | | |
| (v EUR na 2 desatiné miesta) | Jednotková cena | Množstvo | Celkom v EUR | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 | Spolu | Kontrola pre žiadateľa | suma celkom v EUR | Korekcia (vypĺňa PPA) | Suma po korekcii |
| 1 | Hlavná poľná cesta HPC 10,11 - HSV | 1,00 | 254 925,10 | | | | | | 254 925,10 | | 254 925,10 | | 254 925,10 |
| 2 | časť - Hlavná poľná cesta HPC 12 - HSV | 1,00 | 149 583,60 | | | | | | 149 583,60 | | 149 583,60 | | 149 583,60 |
| 3 | časť - Hlavná poľná cesta HPC 2,3 - HSV | 1,00 | 149 687,90 | | | | | | 149 687,90 | | 149 687,90 | | 149 687,90 |
| 4 | Hlavná poľná cesta HPC 26 - HSV | 1,00 | 10 038,90 | | | | | | 10 038,90 | | 10 038,90 | | 10 038,90 |
| 5 | časť - Hlavná poľná cesta HPC 4 - HSV | 1,00 | 137 757,70 | | | | | | 137 757,70 | | 137 757,70 | | 137 757,70 |
| 6 | Vedľajšia poľná cesta VPC 14 - HSV | 1,00 | 118 627,32 | | | | | | 118 627,32 | | 118 627,32 | | 118 627,32 |
| 7 | Vedľajšia poľná cesta VPC 7 - HSV | 1,00 | 163 995,78 | | | | | | 163 995,78 | | 163 995,78 | | 163 995,78 |
| 8 | Vedľajšia poľná cesta VPC 9 - HSV | 1,00 | 6 433,74 | | | | | | 6 433,74 | | 6 433,74 | | 6 433,74 |
| 9 | Záchytná priekopa ZP 15 - HSV | 1,00 | 43 361,84 | | | | | | 43 361,84 | | 43 361,84 | | 43 361,84 |
| 10 | Záchytná priekopa ZP 31 - HSV | 1,00 | 17 108,98 | | | | | | 17 108,98 | | 17 108,98 | | 17 108,98 |
| 11 | Záchytná priekopa ZP 32 - HSV | 1,00 | 12 089,14 | | | | | | 12 089,14 | | 12 089,14 | | 12 089,14 |
| 12 | Stavebný dozor | 2,00 | 5 310,00 | | | | | | 10 620,00 | | 10 620,00 | | 10 620,00 |